



# Deddf Rheoleiddio ac Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru) 2016

2016 dccc 2

## RHAN 1

### RHEOLEIDDIO GWASANAETHAU GOFAL CYMDEITHASOL

## PENNOD 3

### GWYBODAETH AC AROLYGIADAU

#### 32 Pŵer i'w gwneud yn ofynnol i wybodaeth gael ei darparu

- (1) Caiff Gweinidogion Cymru ei gwneud yn ofynnol i berson perthnasol ddarparu unrhyw wybodaeth iddynt sy'n ymwneud â gwasanaeth rheoleiddiedig y mae Gweinidogion Cymru yn meddwl ei bod yn angenrheidiol neu'n hwylus ei chael at ddibenion arfer eu swyddogaethau o dan Bennod 2 a'r Bennod hon o'r Rhan hon neu o dan adrannau 38 i 40.
- (2) Ond ni chaiff Gweinidogion Cymru ei gwneud yn ofynnol i berson ddarparu gwybodaeth os yw datgelu'r wybodaeth honno wedi ei wahardd drwy unrhyw ddeddfiad neu reol gyfreithiol arall.
- (3) At ddibenion is-adran (1), ystyr "person perthnasol" yw—
  - (a) darparwr gwasanaeth,
  - (b) unigolyn cyfrifol,
  - (c) person a gyflogir gan ddarparwr gwasanaeth neu sydd fel arall yn gweithio i ddarparwr gwasanaeth, a
  - (d) unrhyw berson sydd wedi dal unrhyw un neu ragor o'r swyddi hynny.
- (4) Mae'r pŵer i'w gwneud yn ofynnol i wybodaeth gael ei darparu o dan is-adran (1) yn cynnwys—

- (a) pŵer i'w gwneud yn ofynnol i gopïau gael eu darparu o unrhyw ddogfennau neu gofnodion (gan gynnwys cofnodion meddygol a chofnodion personol eraill), a
- (b) pŵer i'w gwneud yn ofynnol i'r wybodaeth gael ei darparu ar ffurf ddarllenadwy.

### 33 Arolygiadau ac arolygwyr

- (1) Yn y Rhan hon mae cyfeiriad at “arolygiad” yn gyfeiriad at arolygiad—
  - (a) o safon unrhyw ofal a chymorth a ddarperir gan ddarparwr gwasanaeth wrth ddarparu gwasanaeth rheoleiddiedig, wedi ei mesur mewn perthynas ag unrhyw ofynion a osodir gan reoliadau o dan adran 27(1) o ran safon y gofal a'r cymorth sydd i'w darparu;
  - (b) o drefniadaeth a chydgyssylltiad gwasanaethau rheoleiddiedig a ddarperir gan ddarparwr gwasanaeth.
- (2) Dim ond unigolyn sydd wedi ei awdurdodi gan Weinidogion Cymru (y cyfeirir ato yn y Rhan hon fel “arolygydd”) a gaiff gynnal arolygiad.
- (3) Caiff Gweinidogion Cymru drwy reoliadau wneud darpariaeth ynghylch y cymwysterau a'r amodau eraill sydd i'w bodloni gan unigolyn y caniateir iddo fod yn arolygydd.
- (4) Rhaid i Weinidogion Cymru lunio a chyhoeddi cod ymarfer ynghylch y modd y mae arolygiadau i'w cynnal (gan gynnwys amllder arolygiadau).
- (5) Caiff Gweinidogion Cymru ddiwygio'r cod a rhaid iddynt gyhoeddi cod diwygiedig.
- (6) Rhaid i arolygydd roi sylw i'r cod wrth gynnal arolygiad.

### 34 Pwerau arolygydd i fynd i mewn ac arolygu mangreoedd

- (1) At ddibenion cynnal arolygiad, caiff arolygydd fynd i mewn ac arolygu unrhyw fangre y mae gan yr arolygydd seiliau rhesymol dros gredu ei bod yn cael ei defnyddio (neu wedi ei defnyddio)—
  - (a) fel man y darperir (neu y darparwyd) gwasanaeth rheoleiddiedig ynddo neu ohono, neu
  - (b) mewn cysylltiad â darparu gwasanaeth rheoleiddiedig.
- (2) Ond ni chaiff arolygydd fynd i mewn ac arolygu mangre a ddefnyddir yn gyfan gwbl neu'n bennaf fel annedd breifat oni bai bod y meddiannydd yn cydsynio.
- (3) Pan fo arolygydd yn mynd i mewn i fangre at ddibenion cynnal arolygiad, rhaid i'r arolygydd, os gofynnir iddo wneud hynny gan unrhyw berson yn y fangre, gyflwyno dogfen sy'n dangos awdurdodiad yr arolygydd o dan adran 33.
- (4) Caiff yr arolygydd—
  - (a) edrych ar gyflwr y fangre a sut y caiff ei rheoli ac asesu llesiant unrhyw bersonau sy'n cael eu lletya yno neu sy'n cael gofal a chymorth yno;
  - (b) ei gwneud yn ofynnol—
    - (i) i'r rheolwr neu unrhyw berson arall yr ymddengys i'r arolygydd ei fod yn gyfrifol am reoli o ddydd i ddydd y gwasanaeth yn y fangre neu ohoni, neu

*Statws* This is the original version (as it was originally enacted).

- (ii) pan na fo'r gwasanaeth bellach yn cael ei ddarparu, i berson yr ymddengys i'r arolygydd fod ganddo gyfrifoldeb am reoli'r fangre o ddydd i ddydd,  
gyflwyno unrhyw ddogfennau neu gofnodion (gan gynnwys cofnodion meddygol a chofnodion personol eraill) y mae'r arolygydd yn meddwl y gallant fod yn berthnasol i'r ddarpariaeth o'r gwasanaeth rheoleiddiedig;
  - (c) arolygu unrhyw ddogfennau neu gofnodion (gan gynnwys cofnodion meddygol a chofnodion personol eraill) y mae'r arolygydd yn meddwl y gallant fod yn berthnasol i'r ddarpariaeth o'r gwasanaeth rheoleiddiedig a mynd â chopïau ohonynt;
  - (d) ymafael yn unrhyw ddogfen neu unrhyw beth arall y deuir o hyd iddo yn y fangre ac y mae gan yr arolygydd seiliau rhesymol dros gredu y gall fod yn dystiolaeth o fethiant i gydymffurfio ag unrhyw amod neu ofyniad arall a osodir yn rhinwedd y Rhan hon, a symud y ddogfen neu'r peth arall o dan sylw oddi yno;
  - (e) ei gwneud yn ofynnol—
    - (i) i'r rheolwr neu unrhyw berson arall yr ymddengys i'r arolygydd ei fod yn gyfrifol am reoli o ddydd i ddydd y gwasanaeth yn y fangre neu ohoni, neu
    - (ii) pan na fo'r gwasanaeth bellach yn cael ei ddarparu, i berson yr ymddengys i'r arolygydd fod ganddo gyfrifoldeb am reoli'r fangre o ddydd i ddydd,  
roi i'r arolygydd unrhyw gyfleusterau a chymorth y mae eu hangen er mwyn ei alluogi i gynnal yr arolygiad;
  - (f) cymryd unrhyw fesuriadau, tynnu unrhyw ffotograffau a gwneud unrhyw recordiadau y mae'r arolygydd yn meddwl eu bod yn angenrheidiol at ddiben cynnal yr arolygiad.
- (5) Mae'r pwerau yn is-adran (4)(b) i (d) yn cynnwys y pŵer—
- (a) i gael mynediad i unrhyw gyfrifiadur a chyfarpar cysylltiedig y mae gan yr arolygydd seiliau rhesymol dros gredu eu bod yn cael eu defnyddio (neu wedi cael eu defnyddio) mewn cysylltiad â'r dogfennau neu'r cofnodion a gwirio gweithrediad unrhyw gyfrifiadur a chyfarpar cysylltiedig o'r fath, a
  - (b) i'w gwneud yn ofynnol i ddogfennau neu gofnodion gael eu cyflwyno ar ffurf sy'n ddarllenadwy ac yn gludadwy.
- (6) Mae “mangre” yn cynnwys cerbyd.

### **35 Pwerau arolygydd i gyf-weld â phersonau a chynnal archwiliad ohonynt**

- (1) Os yw arolygydd yn meddwl ei bod yn angenrheidiol neu'n hwylus at ddibenion cynnal arolygiad, caiff yr arolygydd ei gwneud yn ofynnol i unrhyw berson gael ei gyf-weld yn breifat gan yr arolygydd.
- (2) Ond ni chaiff arolygydd gyf-weld yn breifat â pherson sy'n dod o fewn is-adran (3) heb gydsyniad y person.
- (3) Mae'r personau a ganlyn yn dod o fewn yr is-adran hon—
  - (a) person y mae'r darparwr gwasanaeth yn darparu (neu wedi darparu) gofal a chymorth iddo;
  - (b) unigolyn a chanddo gyfrifoldeb rhiant dros y person;

- (c) perthynas i'r person;
  - (d) gofalwr y person;
  - (e) rhoddai atwrneiaeth arhosol dros y person.
- (4) Caiff arolygydd gynnal archwiliad preifat o berson y mae'r darparwr gwasanaeth yn darparu (neu wedi darparu) gofal a chymorth iddo—
- (a) os yw'r arolygydd yn ymarferydd meddygol cofrestredig neu'n nyrs gofrestredig,
  - (b) os yw'r arolygydd yn meddwl bod yr archwiliad yn angenrheidiol neu'n hwylus at ddibenion asesu effaith unrhyw ofal a chymorth o'r fath ar lesiant y person, ac
  - (c) os yw'r person yn cydsynio i'r archwiliad.
- (5) At ddibenion is-adrannau (1) a (4), mae cyfweliad neu archwiliad i'w drin fel pe bai wedi ei gynnal yn breifat er gwaethaf presenoldeb trydydd parti—
- (a) os yw'r person y cyfwelir ag ef neu y cynhelir archwiliad ohono yn dymuno i'r trydydd parti fod yn bresennol ac nad yw'r arolygydd yn gwrthwynebu, neu
  - (b) os yw'r arolygydd yn dymuno i'r trydydd parti fod yn bresennol a bod y person y cyfwelir ag ef neu y cynhelir archwiliad ohono yn cydsynio.
- (6) Pan fo arolygydd yn cynnal cyfweliad neu archwiliad o dan yr adran hon, rhaid i'r arolygydd, os gofynnir iddo wneud hynny gan—
- (a) y person y cyfwelir ag ef neu y cynhelir archwiliad ohono, neu
  - (b) unigolyn sy'n dod gyda'r person hwnnw,
- gyflwyno dogfen sy'n dangos awdurdodiad yr arolygydd o dan adran 33 ac, yn achos archwiliad, ddogfen sy'n dangos bod yr arolygydd yn ymarferydd meddygol cofrestredig neu'n nyrs gofrestredig.
- (7) Yn yr adran hon—
- mae i "cyfrifoldeb rhiant" yr ystyr a roddir i "parental responsibility" gan adran 3 o [Ddeddf Plant 1989 \(p.41\)](#);
  - mae i "gofalwr" ("carer") yr ystyr a roddir gan adran 3 o [Ddeddf 2014](#);
  - ystyr "perthynas" ("relative"), mewn perthynas â pherson, yw rhiant, tad-cu/taid, mam-gu/nain, plentyn, wŷyr, wyres, brawd, hanner brawd, chwaer, hanner chwaer, ewythr, modryb, nai neu nith y person hwnnw (gan gynnwys unrhyw berson sydd yn y berthynas honno neu sydd wedi bod yn y berthynas honno yn rhinwedd priodas neu bartneriaeth sifil neu berthynas deuluol barhaus);
  - ystyr "plentyn" ("child") yw person sydd o dan 18 oed;
  - mae i "rhoddai atwrneiaeth arhosol" yr un ystyr â "donee of a lasting power of attorney" yn Rhan 1 o [Ddeddf Galluedd Meddyliol 2005 \(p.9\)](#).

## 36 Adroddiadau arolygu

- (1) Cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol ar ôl i arolygiad gael ei gynnal, rhaid i Weinidogion Cymru lunio adroddiad ar yr arolygiad ac anfon copi ohono at y darparwr gwasanaeth.
- (2) Rhaid i adroddiad gynnwys—
  - (a) asesiad o safon unrhyw ofal a chymorth a ddarperir (neu a oedd wedi eu darparu) gan y darparwr gwasanaeth, wedi ei mesur mewn perthynas ag

*Statws* This is the original version (as it was originally enacted).

- unrhyw ofynion a osodir gan reoliadau o dan adran 27(1) o ran safon y gofal a'r cymorth sydd i'w darparu,
- (b) asesiad o effaith unrhyw ofal a chymorth o'r fath ar lesiant personau y darperir (neu y darparwyd) y gofal a'r cymorth iddynt,
  - (c) asesiad o drefniadaeth a chydgysylltiad gwasanaethau rheoleiddiedig a ddarperir (neu a oedd wedi eu darparu) gan y darparwr gwasanaeth, a
  - (d) os gwneir rheoliadau o dan adran 37, y radd sydd wedi ei rhoi i'r darparwr gwasanaeth.
- (3) Rhaid i Weinidogion Cymru—
- (a) cyhoeddi pob adroddiad a lunnir o dan is-adran (1);
  - (b) sicrhau bod copïau yn cael eu rhoi ar gael i'w harolygu yn y manau ac yn y modd sy'n briodol ym marn Gweinidogion Cymru;
  - (c) anfon copi o adroddiad a lunnir o dan is-adran (1) at unrhyw berson sy'n gofyn am gopi.

### 37 Graddau arolygu

- (1) Caiff Gweinidogion Cymru, drwy reoliadau, wneud darpariaeth ynghylch graddau y caniateir iddynt gael eu rhoi mewn perthynas ag ansawdd y gofal a'r cymorth a ddarperir gan ddarparwr gwasanaeth sydd wedi cael ei arolygu.
- (2) O ran rheoliadau o dan is-adran (1)—
  - (a) cânt wneud darpariaeth sy'n ei gwneud yn ofynnol i ddarparwr gwasanaeth arddangos gradd sydd wedi ei chynnwys mewn adroddiad a lunnir o dan adran 36(1) yn y modd, ac yn y man, a bennir gan y rheoliadau,
  - (b) caniateir iddynt bennu meini prawf i'w cymhwyso wrth benderfynu ar radd, ac
  - (c) rhaid iddynt gynnwys darpariaeth i ddarparwr gwasanaeth apelio yn erbyn gradd sydd wedi ei chynnwys mewn adroddiad a lunnir o dan is-adran 36(1).
- (3) Cyn gwneud rheoliadau o dan is-adran (1) rhaid i Weinidogion Cymru ymgynghori ag unrhyw bersonau sy'n briodol yn eu barn hwy.
- (4) Ond nid yw'r gofyniad i ymgynghori yn gymwys i reoliadau—
  - (a) sy'n diwygio rheoliadau eraill a wneir o dan yr is-adran honno, a
  - (b) nad ydynt, ym marn Gweinidogion Cymru, yn rhoi effaith i unrhyw newid sylweddol yn y ddarpariaeth a wneir gan y rheoliadau sydd i'w diwygio.